

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVI. évfolyam,
4880. szám
4 oldal,
20 hani
Kedd,
1960.
november 15.

— A grafikonok kérdése — a Ranghet gyár fogaskerek osztályán 2. old.
— Fejezzük be melletti a szántást 2. old.
— Cukorgyárunk átvették az idel répatermés 80 százalékát 2. old.
— Meg lehet és meg kell javítani a kávékésztést a sof- ranyai kollektív gazdaságban 3. old.
— Nagyszabású leszerelési tüntetés Washingtonban 3. old.
— A német nép legfőbb feladata: a béke megvédése 3. old.
— Az Izvestija lerántja a leplet Adolf Heusinger büntet- téről 3. old.
— A kubai értelmiség harcol a forradalom vívmányainak megvédéséért 3. old.
— Felkelés a guatemalai dik- tatorikus kormány ellen 3. old.
— Franciaország lakossága továbbra is tiltakozik a nyugat- német csapatok állomásozása ellen 3. old.
— Sport 4. old.

Lapunk tartalmából:

Feldolgozzák az 1961. évi terv feladatait a szakszervezeti csoportokban

Az 1961 évi tervfeladatok ismertetése megkezdődött üze- meinkben. Hétfőn már egész sor aradi üzem szakszervezeti csoportjában dolgozták fel a jövő évi gazdasági tervfelada- tot, amelyeknek megvalósítását pártunk tűzte ki célul dolgozó népi számára. A szakszervezeti csoportokban tar- tott lelkes hangulatú gyűléseken számos dolgozó emelkedett szószárra és értékes javaslatokat tettek a jövő évi terv teljesítésére céljából. A következőkben beszámolunk néhány szakszervezeti csoportgyűlésről:

A Dimitrov vagongyárban

A szakszervezeti csoportok gyűlése a vagongyárban is megkezdődött. Több részleg szakszervezeti csoportja dolgoz- ta fel az 1961 évi tervfeladato- kat.

A befejező részleg 4-es számú szakszervezeti csoportjának gyűlését hétfőn délután a régi festőde helyiségében tartották meg munkáldi után. A befeje- ző részleghez tartozó szakszer- vezet csoport tagjai előtt je- lentést olvastak fel, amely tük- rözte a csoport tagjainak ered- ményeit, a még fennálló hiba- kat és a jövő évi terv mu- tatásait. A jelentés meg- állapította, hogy a Stefan Pálavt brigád tagjai, akik a vagonok fékberendezésén dolgoznak, jelentős sikereket értek el az év első tíz hónapja- ban a GVS, CFR és a bil- lenővagonok befejező munkála- tainál és hozzájárultak a rész- leg termelési sikereihez. A szo- cialista verseny élénk volt és az ünnepi műsorok jelentős ered- ményekkel zárultak. Számos olyan dolgozó tűnt ki, akik el- nyerték az élmunkás címet. Például Tamásdán Sabin, Pa- sirca Ioan, Dughl Cornel és mások. Kitértek a jelentésből az is, hogy vannak még dolgozók, mint például Lipovan Miroca, Paulini Róbert és mások, akik nem használják ki megfélemlen- tés a munkáldi 480 perctől. Ezt kö- vetően ismertették a jövő évi terv mutatásait. A jövő évi terv mutatásaihoz és javaslatok hangzottak el. A gyűlés élénk- ségére jellemző, hogy számos munkás szót hozott az elhang- zott jelentéshez. Reheanu Ioan mester vállalta: minden ere- lével azon lesz, hogy a mun- kafejtellem megerősödjen a cso- portban. Ez, mint mondták, a jövő évi meggyőződött terv

teljesítésének és teljesítésé- nek egyik legfontosabb felté- le. Szabó Cornel élmunkás ja- vasolta: az osztály vezetősége fogantatáson intézkedéseket azért, hogy a minőségi ellen- őrk sokkal jobban végezzék munkájukat. Pasirca Ioan hangsúlyozta, hogy az 1961 évi terv a műszaki fejlődés ered- ményeként jóval nagyobb, mint az előző volt. Felhívta a részleg, valamint az egész üzem vezetőségének figyelmét arra, hogy tegyenek intézkedéseket az osztályok és részlegek közöt- ti együttműködés megjavításá- ra, a folyamatos anyagellátás- ra. Lazarev Ioan szakoktatást javasolt a szakszervezeti cso- port keretében.

A Készruhagyárban

A délelőtti 9 órakor tartott szűkebb körű gyűlést a szakszervezeti csoportokban az 1961. évi terv előírásait. A vá- lalati vezetősége gondoskodott arról, hogy a tervet részleg- re és munkacsoportokra bon- ták fel, úgy, hogy valamennyi szakszervezeti csoport tagjai pontosan megismerhessék a jövő- évi terv reáljait és részét. Az ötös részleg munkaközö- ségével Kocsis Ilona ismer- tette a feladatokat. Beszámoló- jában rámutatott az eddig el- ért eredményekre, hangsúlyoz- ta, hogy az év első tíz hónap- jában összesen 105,8 százalékkal teljesítették. Ezenkívül a gon- dos és ésszerű anyagfelhasz- nálás révén több, mint 19.000 lej értékű megtakarítást értek el. Ezután Kocsis Ilona az 1961. első negyedére eső tervfel- adatokat ismertette.

A Libertatea gyárban

A cipő- és a kaptarészleg szakszervezeti csoportjainak tagjai előtt ismertették az 1961. évi tervfeladatokat. Első- sorban a minőség kérdéseivel foglalkoztak a kaptarészleg- gen pedig a faanyag ésszerű felhasználásával. Lingurar Mar- tin a kaptarészlegről javasolta, fordítsanak különösen nagy gondot az ésszerű szabásra a fa felhasználásánál. Ha- sonló javaslatok hangzottak el más dolgozók részéről is.

Az újradí géppálmás traktorosainak eredményei

Az újradí géppálmás trak- torosai mind az előző gazdasá- gi munkáldi idején, mind pedig az őz folyamán kima- gasló sikereket értek el tervfel- adataik teljesítésében. No- vember első dékádjáig a géppá- lmás traktorosai az őzli mu- káldiok tervfeladatát 79 száza- lékban, míg évi tervfeladatu- kat 99 százalékkal teljesítet- ték. Az utóbbi teljesítmény an- nak tulajdonítható, hogy a géppálmás traktorosai a tavas- zi és nyári munkáldiok idején jóval túlteleítették tervfelada- tukat. Az őzli tervössztátnál a traktorosok 40 százalékos tu- teljesítést értek el. Az eredményekhez nagymér- tében hozzájárultak az élen- járó traktoros brigádok, mint a Szépfalun dolgozó Negru Ioan- vezette brigád, amely őzli terv- feladatát 105,8 százalékkal tel- jesítette. Eleget tettek elő- irányzatuknak a Világoson, Pankolán és Mondorlakon dol- gozó traktoros brigádok is. Az újradí géppálmás 29 traktorosa teljesítette őzli terv- előírásait. Az első helyen Cervinschi Samuil áll 156 szá- zalékos teljesítéssel. Őze István 140, Letter Constantin 139, Taubert Carol 136 százalékkal tett eleget tervfeladatának. A traktorosok arra töreksze- nek, hogy minél előbb befeje- zék az őzli mélyszántást. Söllner Antal, levelező

A művelődési élet hírei

Irodalmi est

Emlékeztetés esemény volt a kovaszinci dolgozó parasztek számára a vasárnap délutáni irodalmi est. Ez alkalommal Erdélyi költők címen ismertet- ték a kultúrotthonban össze- gyűlt nagyvárú hallgatóság előtt több neves erdélyi szá- mazású költő életét, munkássá- gát. Az előadó a többi között megemlékezett Mihail Benluc költőről. Ezt követően a helyi iskola tanulói szavaltak.

Színvonalas előadás

Már megszokottá vált a ma- gyarádi dolgozók számára,

hogy vasárnaponként felkeresik a helyi kultúrotthont, ahol igen jól szórakoznak és ismereteket gyarapítják. Az elmúlt vasár- nap a kultúrotthon táncso- portja helyi népi táncokat mu- tatott be gyönyörű népviselet- ben. A férfienekkar ugyanak- kor népdalokat, valamint ha- ziasias dalokat adott elő nagy sikerrel. Ezt követően a szin- játzócsoporth Vasile Alessandri egyfelvonásos színdarabját mu- tatta be. A kultúrotthon elő- adótermében összegyűlt több mint 200 néző lelkes tapssal köszöntö meg a műkedvelő- csoport szép előadását.

A Vörös Triko gyárban

A köt-szövött áru-gyár női- és gyermek alsó fehérnemű, valamint félgypajpu pullovert készítő osztálya szakszervezeti csoportjának tagjai hétfőn délután tartották meg gyűlé- süket, amelyen Föder Anna mérnök jelentést olvasott fel, amely tükrözte az 1961 évi terv- feladatokat. A jelentésből ki- tünt, hogy az 1961 évi terv 19 százalékkal nagyobb az előző tervhez viszonyítva. Ez év első 10 hónapjának tervfeladatait az osztály dolgozói 6,3 százalékkal teljesítették. A minőség 100 százalékos volt. A nyers és se- gédanyagok ésszerű felhasz- nálásával 20.519 lej értékű megtakarítást értek el. A munkában számos dolgozó tűnt ki. Például Herczeg Piroksa 135, Dunkler An- na 120 százalékos átlagteljesít- ményt ért el. A jelentésből ki- tünt, hogy a jövő évben, külön- böző műszaki intézkedések be- vezetésével járulnak hozzá a meggyőződött tervfeladatok teljesítéséhez. Így például elő- készítik a tartálgépeket, új technológiát folyamatokat ve- zetnek be a termelésbe. A sza-

báznál üzembe helyezik a szabást megkönnyítő szalagfü- részt és azt a gépet, amely ön- működően feszíti ki az anya- got. Ezzel a szabás munkafü- lyamata lényegesen könnyebbé és gyorsabbá válik. Az új mun- kások szakmai színvonalának fokozására is nagy gondot for- dítanak majd.

A jelentés elhangzása után több dolgozó szólalt fel. Sza- vaik tükrözték azt az elhatá- rozásukat, hogy minden leve- kezettel hozzájárulnak az 1961. évi meggyőződött terv teljesítéséhez és teljesítésé- hez, amihez minden feltétel rendelkezésükre áll.

Orisan Tulea munkásné pé- dául javasolta, hogy a szalagot lényegesen lassák el anélkül, hogy a termelés zökkenőmentes legyen. Guzel Irina, az osztály vezetője azt indítványozta, hogy az üzem vezetősége oldja meg a gumiszalagok minőségének kérdését.

A szakszervezeti csoportgyű- lése elhangzott javaslatok hoz- zájárulnak ahhoz, hogy az osz- tály dolgozói sikeresen teljesít- sék jövő évi tervüket.

szervezeti csoportjában is. Az 1961. évi terv ismertetése után több emelkedett szószárra. Uzsora Katalin például vállalt: a munkahelyen segíti Perja- movici Ileana, hogy az élmun- kások sorába emelkedjék. Ha- sonló felajánlást tettek Hrlou Elena és mások.

A felszólalások után ismer- tették az intézkedési tervet, amelyet több pontban foglaltak össze. Így a jövő évi terv tel- jesítésére érdekében átszervezik a munkahelyeket, meggyőzöb- bítták a termelői felületet, szakmai tanfolyamokat szerveznek, új munkamódszert vezetnek be a részlegben, ami a termelésvén- ség emelését eredményez majd. Szó esett a belső tartalé- kok feltárájáról, valamint ar- ró, hogy tapasztalatcsere cél- jából ellátogatnak más hasonló gyárakba is.

Gyűlést tartottak a gyár 3-as részlegének 6-os számú szak-

MEGHÍVÓ

A néptanácsok szervezésére és működésére vonatkozó 8/1957 számú törvény 9. és 11. paragrafusa értelmében

Összehívjuk

az arad városi néptanács valamennyi képviselőjét a néptá- nács XVII. rendes üléséskára, amelyet pénteken, november 18-án délután 4 órakor tartanak a városi néptanács Köz- társaság utja 75 szám alatti épületének dísztermében.

Napirend:

1. A lakásalap kérdésének elemzése (építkezések, javítá- sok, átalakítások).

SIMANDAN IRIMIE,
elnök

MICLEA ILIE,
titkár

Kicsinyek öröme

A gyermekek a jövő nem- zetek iránti szeretet ösz- tönzi az a találkozás, amely a játékszerek előállításá- hoz és tökéletesítéséhez vezet. A megszámlálhatatlan változa- tu, nagyszériú játékkal egye- temben a leánygyermek ked- venc szórakoztatóját, a babát, díszes, tökéletes kivitelben ál- lítja elő játékszertipusunk. Mi- után az Aradeanca játékbaba gyár az ország számottevő ilyen vállalata — a belsőli szükségletek mintegy 50 száza- lékát fedezi — ellátogatunk ide, hogy olvashatunk megis- mertessük a játékszertipus gyár- tásának folyamatait.

Szilves Veronika részlegvezető mestert grafikonok előtt talál- juk, amelyekre éppen most jegyzel fel a termelési eredmé- nyek adatait. Már előláróban megtudunk annyit, hogy az 1960-as év termelése mintegy 30 százalékkal haladja túl a tavalyi színvonalat.

A csöppnyi iroda egyik sar- kában a belépőnek azonnal szembe ötlök egy játékbabá- kal zsúfolt üvegtálcák szekrény. Csakhamar előkerül belőle a színpompás népi viseletbe öltöztetett baba, majd a fekete- hajú „Carmen”, a sötét-prusz- likos, zöldszoknyás tirol baba és a ludtollal díszített hegyes- kalapos Ludas Matyi.

— A babával való játék a gyermekgondozást utánozza — mondja Szilves elvtársnő. — Ezt nekünk játékszertipusunknak is számolni kell tartanunk. Így például gondolnunk kell arra, hogy színtelenül jobb és jobb ötleket honosítsunk meg a babák öltöztetésénél, hi- szen ezáltal teljesítheti a játék a leánygyermekek ügyességét, izlését. Konfekcióosztályunk

gondoskodik arról, hogy a ki- csinyeknek ezt az igényét mi- nél nagyobb mértékben kielé- gíthessük.

Mielőtt az üzem részlegét nyílik arra, hogy néhány szót váltsunk Weinberger Ernő elv- társal, a gyár igazgatójával, aki éppen akkor érkezett az üzembe és közölte, hogy a la- boratóriumban sikeresen befe- jezték a rugalmas műanyag előállítására vonatkozó kísérle- tek. Már a jövő évben sorozat- ban gyárthatják a műanyagból készült babákat, melyeknek ki- vitele úgy esztétikai szempont- ból, mint a praktikuság és a természetihűség szempontjából is felülmúlják az eddigi gyár- tott játékszereket.

Egyelőre csak a mintapél- dány feje készült el ebből az

új anyagból, a baba törzse és végtagjai még vattatöltéssel szí- nes vázonszuszak. De a baba feje valódi haj díszíti és az alvóba lehunyt szemleire ra- gasztott szempillák borulnak.

A most folyamatban lévő gyártás első fázisa a modelle- zés. E részlegben ügyes női ke- zek szembeötlő gyakorlatlalt mintadarabokat készítenek a modellezőmester irányítása mellett. Itt állítják elő a csöpp- nyi ruhák, cipők mintapél- dányait amelyeket aztán a szom- szédos termekben sorozatban gyártanak majd.

A babák törzsét és végtag- jait rózsaszínű vázonszuszak- ból. Miután a darabokat össze- varrták, vattával, vagy fafor- gással töltik meg. Ezt köve-

(Folytatása a 2-ik oldalon)



Az IPMS Ara- deanca baba- gyártó részle- gen dolgozik Csomor Mária. Szorgalmas, jó minőségű mu- káldival kérde- melte az el- munkás címet. Képlőnkön Csomor Mária az egyik játékbá- ba összeállítá- sát végzi.

Másfél hónappal határidő előtt

Hétfőn, a kora délutáni órákban rövid távlatra érkezett szerkesztőségünkbe. Tartalma a következő:

„Az aradi Cukorgyár mun- kaközössége jelenti, hogy tel- jesítette évi globális termel- si tervét, valamint az áruter- melési tervet és az önköltségi áránál ezidig több, mint 4 millió lej megtakarítást ért el.

AZ ARADI CUKORGYÁR MUNKAKÖZÖSSÉGE

Ez a kiemelkedő teljesít- mény azt jelenti, hogy a gyár dolgozói egy hónappal és 16 nappal határidő előtt valósi- tották meg e téren a rájuk háruló feladatokat. Mindez úgy vált lehetségessé, hogy a gyár munkaközössége rend- szeresen előirányzat felett hajtott végre a napi terme- lési normáit.



Több, mint 28 ezer lej értékű megtakarítás

A Dimitrov gyár befejező részlegén eredményesen dolgo- zik a 6-os számú, belső tartalé- kokat feltárázó bizottság Mos Ioan mérnök vezetésével. Meg- alakulása óta a bizottság tag- jai kilenc javaslatot nyújtottak be, ebből nyolcat elfogadtak és sikerrel alkalmazzák a terme- lésben. A hátralévő egy javas- latot még elemzik, de hamaró- san sor kerül kivitelezésére is.

Az alkalmazott nyolc javas- lattal több, mint 28.000 lej ér- tékű megtakarítást értek el a részlegen. Példaként megemlí- tünk néhányat közülük. Füge-

lemre méltó az az intézkedés, amelynek alapján újra hasz- nálhatóvá tettek 40 darab por- elosztó készüléket, amelyet a teher vagonoknál alkalmaznak.

Szerkezeti módosítást végez- tek a levegőfűtő berendezés egyik alkatrészén és ezáltal vagononként két, egy collos csavaranyát takarítottak meg. A megtakarított összeg nem nagy, de ez is hozzájárul a vagonok önköltségének csök- kentéséhez.

Eddig, bizonyos tengelyekre a gyűrűket préselés után szerel- ték fel. A bizottság javasolta, hogy helyezzenek üzembe egy villamos kemencét, melynek al- kalmazásával a gyűrűket fel- melegítik. A felmelegített gyű- rűk ürege megtáplál, így könny- nyebb a tengelyre szerelés, a kihűlésnél pedig a gyűrű ráta- pad a tengely sima felületére. Ezzel a javaslattal 15.066 lej évi megtakarítást eszközöznek, je- lentősen emelik a termelési- séget és csökkentik a selejt százalékát.

A Vörös Triko gyárban a Raschel osztályt ifjúsági rész- legnek nevezik. Itt dolgozik Farcas Viorica IMS tag is. Lelkiismeretesen végzi fel- adatát, naponta átlag 110 százalékkal teljesíti tervelő- irányzatát.

Jelentős eredmények

A Sütlőipari vállalat dolgozói fel- teljesítik munkára ösztönöztek a III. pártkongresszus célkitűzé- sei. Egész munkaközössége fe- lősségteljes tevékenységet fej- tett ki. Ennek eredményeképpen kimagasló sikereket értek el a termelődatszámok teljesítésé- ben.

Igy például, csupán október- ben 1,94 százalékkal csökkentet- te az önköltséget a vállalat 0,64 százalékkal szemben. A munka termelékenység 5,69 százalé- kal növekedett. Vállalták, hogy az önköltség csökkentésével egész évben 214.000 lej takarí- tának meg. E vállalatukat már október 31-én jelentősen túlszámnyalták, ugyanis 220.000 lej valósították meg.

Kitüntettek

A napokban néhány soros szűkszerű tudósítás jelent meg az Előre hírovtatában. Nem szedtek nagyobb betűkkel, nem vált ki a többi hír közül. Még- is, de sokat mond: „A Szovjet- unióban 2.805 nőt tüntettek ki a Szocialista Munka Hőse cím- mel, több, mint egy millió nő viseli a Szovjetunión különböző érdemrendjeit és más kitünté- téseit”.

Ennyi a hír. Nem tudjuk meg a kitüntettek nevét hiszen

stírlin szedett sorokban, hosszú napokon át sorolhatná az újság a neveket, azt, hogy milyen munkaterületen dolgoznak, mi- vel érdemelték ki a magas ki- tüntetést. Nem tudjuk, hogy gyárban, korszerű gépek mel- lett, vagy a kolhozok belátá- talan, aranyló buzátáblán dol- goztak-e? Azt sem tudjuk ró- luk, hogy a vad vizek lecsapo- lásánál tevékenykedő, vagy a fényt, világosságot árasztó erő- művek tervrajza fölé hajló asz- szonyok mellett csillognak-e a kitüntetések? Bizonyára sok kö- söltük az olyan is, aki a gya- korlatban gyermekkecskéket tanított a betávitésre. De meg- lehet, hogy az egyetemen, föis- kolák előadói emelvényéről hin- tik a tudás magvait az ifjúság lelkeibe.

E sorok olvasása közben egy asszony képe villan emlékeze- tembe a század elejéről: Pella- gja Nyilovának, Gorkij cso- dalatos regénye hősnőjének ké- pe. Nyomoruságban, tudatlan- ságban eltöltött 40 esztendő áll mögötte. Még nem is élt iga- szán. Utleg, megaláztatás volt az osztályozása. Így ír róla Gorkij: „Magas termete kisse- meggyőnyed a szakadatlan munkától és férje ültegetől. Mindig nesztelenül, kisse oldal- vást járkált, mintha attól tar- tana, hogy valamebe belelőkö- zik. Mély ráncokkal szántott, széles, duzzadt, tojásdad arcát sötétlen árnyalt, riadtan szmo- ro szempár világitotta be; többnyire ilyen volt a gyárne-

gyed asszonyának tekintete. Jobb szemöldöke fölött mély forradás húzódott és valamivel feljebb emelte annak ívét, en- nek folytán úgy tűnt, mintha a jobbútle is magasabban állana mint a bal; ezért olyan az ar- ca mintha szüntelenül hűden hallgatónékné. Sűrű sötét haj- lán az őz fűrtök csillantak. Egész lény szelíd volt, bánatos és alázatos...”

Ilyennek ismer- jük meg a szá- zad eleji mu- kásasszonyt. Szá-

mára csak akkor kezdődik el igazán az élet, amikor fia pél- dája nyomán az új társadalmi erők követőitől csatlakozik. A nyomoruságban élő, sokat szenvedett asszonyban ez a fordu- latt felszínre hozza a legneme- sebb, legbecsületlenebb emberi értékeket. A regény végén az öntudatra ébredt asszony már ezt mondja, amikor börtöndí- ből kiragad egy csomó róplapot és szétszórja a möhön kapkodó kezekbe:

„Tudjátok miért itélték el a fiamat és vele együtt vala- mennyi társát? Megmondom nektek: higgyetek egy őz őre- asszonynak, egy édesanyának... tegnap azért itélték el az em- bereket, mert igazságot hoztak nektek, mindnyájatoknak! Teg- nap megtanultam, hogy ez az igazság... senki sem vitathatja el, senki!”

Gorkij, Pelagja Nyilovát azonosítja az elnyomatásban élő harcos asszonnyal. Pavel Vlaszov hősnőjét az őz ke- meny küzdelmek, amelyeket az előjövő Októberi Forradalom bátor kommunista harcosai mellett vív, egy új világ jelké- pévé avarják. És ebben az új világban felszabadul minden el- nyomott erő. A gépsorok mel- lett, a szántóföldeken, a tudo- mányos és kulturális élet fej- lesztésében kibontakozik a sza- bad alkotó készség. S, hogy ez mire kússa, ezt a 2605 Socia- lista Munka Hőse cím és az egymillió különféle érdemrend igazolja.

en fejlődhesen, ajánljuk: a gazdaság vezetőtanácsa tanulmányozza a komplex brigád megszervezésének kérdését, mert ez hathatósan hozzájárul a vállalat a fennálló hibák kiküszöböléséhez.

A VILÁG MINDEN TÁJÁRÓL

Fogadás Kuba moszkvai nagykövetségén

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

November 14-én Faure Chomoni Medaviilla, Kuba szovjet-unióbeli nagykövete fogadást adott az Ernesto Guevara vezette kubai gazdasági kormány-küldöttség tiszteletére.

A fogadást részt vettek: Averkij Arisztov, Nyikita Hruscsov, Alekszej Koszigin, Anasztasz Mikoja, Vlagyimir Novikov és mások.

Az Ukrán Művészet Fesztiválja

MOSZKVA. (Agerpres.) — TASZSZ:

November 12-én Moszkvában megkezdődött az Ukrán Művészet Fesztiválja. Ebből az alkalomból a kijevi Szeveszenko akadémiai színház együttese a Szovjetunió Nagyszínházában bemutatta Gheorgi Maiboroda Arzenai című új darabját, amely a kijevi munkásságának az ellenforradalmár Központi Rada ellen vívott 1918 januári hősiességét mutatja be.

Előadásban jelent volt N. S. Hruscsov és a szovjet párt és kormány más vezetői, valamint a testvéri kommunista- és munkáspártok kormány- és pártküldöttségeinek tagjai, akik a Nagy Október 43. évfordulója alkalmából érkeztek Moszkvába.

Részt vett az előadásban a Román Népköztársaság párt- és kormányküldöttsége is: Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs, a küldöttség vezetője, valamint Petre Borilă és Leonte Răuta elvtársak, a küldöttség tagjai.

Finnország elnöke november 21-én Moszkvába érkezik

MOSZKVA. (Agerpres.) — TASZSZ:

N. S. Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és év szeptemberében tett finnországi látogatása során megegyezett U. K. Kekkonen-nel, hogy a Finn Köztársaság elnöke ellátogat Moszkvába.

U. K. Kekkonen elnök november 20-án vonattal utazik hivatalos látogatásra a Szovjetunióba s november 21-én reggel érkezik meg Moszkvába. Finnország elnöke november 24-én este utazik el Moszkvából s november 25-én érkezik vissza Helsinkibe.

A kubai értelmiség harcol a forradalom vívmányainak megvédéséért

HAVANA. (Agerpres.)

A kubai értelmiségiek nagy-szabású országos gyűlést tartottak Havanában, amelyen ki-nyilvánították ragaszkodásukat a forradalomhoz, a független-ség megszilárdításáért, Kuba előrehaladásáért és jólétéért vi-vott harchoz. A legkülönbözőbb foglalkozású emberek tisztelet-gyűlést tartottak, hogy hivatalos-hí-ségüket azokhoz az események-hez, amelyek megvédéséért a kubai nép sok dicső fia áldozta életét, s amelyekért most való-ra várt a forradalom.

„Az értelmiségiek és technikusok rendkívüli nemzetgyűlé-se” egyhangúlag el fogadta egy eskü szövegét, amelyben teljes odaadást fejezte ki a „hava-nai nyilatkozat” elvei és cél-kitűzéseiről. A gyűlés rész-vetők megfogalmazták, hogy min-dig hűek lesznek a hazához, minden erejüket és ismeretüket a forradalomnak, Kuba szociá-lis-gazdasági és kulturális fej-lesztésének szentelik és minden eszközzel megvédelmezik az or-szág függetlenségét és nemzeti szuverenitását.

Utolsonak Osvaldo Dorticos elnök szólt fel, akit a hallga-tóság melegen ünnepelt. Fel-szólította a gyűlés résztvevőit, hogy a munkásokkal és parasz-tokkal, a kubai forradalmi kor-

lonttették, hogy a kubai érte-lmiségiek túlnyomó többsége, szoros egységben az egész nép-pel, teljes határozottsággal és minden erejével kiűzi a kubai forradalom eszméinek végleges győzelméért.

„Az értelmiségiek és technikusok rendkívüli nemzetgyűlé-se” egyhangúlag el fogadta egy eskü szövegét, amelyben teljes odaadást fejezte ki a „hava-nai nyilatkozat” elvei és cél-kitűzéseiről. A gyűlés rész-vetők megfogalmazták, hogy min-dig hűek lesznek a hazához, minden erejüket és ismeretüket a forradalomnak, Kuba szociá-lis-gazdasági és kulturális fej-lesztésének szentelik és minden eszközzel megvédelmezik az or-szág függetlenségét és nemzeti szuverenitását.

Utolsonak Osvaldo Dorticos elnök szólt fel, akit a hallga-tóság melegen ünnepelt. Fel-szólította a gyűlés résztvevőit, hogy a munkásokkal és parasz-tokkal, a kubai forradalmi kor-

mánnyal együtt minden erejük-kel küzdenek Kuba napsuga-ras jövőjéért.

Franciaország lakossága továbbra is tiltakozik a nyugatnémet csapatok állomásozása ellen

PARIZS. (Agerpres.)

A francia országos béketa-nács felhívására a haladó erők november 13-án országsszerte tiltakozó akciókat szerveztek a nyugatnémet csapatok francia-orosz állomásozása ellen.

A francia országos béketa-nács adatai szerint, az ország 50 megyéjében a kisebb-na-gyobb városok és helységek la-kosai megkoszorúzták a német militarizmus elleni harcokban elesett francia hazaifak sírjait. A francia közvélemény ezzel a gesztussal fejezte ki tiltakozá-sát az ellen, hogy a francia kormány betiltotta a tiltakosá-kat és tömeggyűléseket, és ki-

nyilvánította helytelenítést a kormány azzal az elhatáro-zásával kapcsolatban, hogy a Bundeswehr rendelkezésére bo-csátja a franciaországi katonai támaszpontokat.

Az Izvesztijja lerántja a leplet Adolf Heusinger büntetteiről

MOSZKVA. (Agerpres.) — TASZSZ:

Amint az Izvesztijja kimutat-já, Adolf Heusinger, a nyugat-német Bundeswehr vezetője, egyike volt az Anglia ellen elő-készített hitlerista agresszió legfőbb kezdeményezőinek és szervezőinek. A lap szombati számban hivatkozik Halder-nek, Hitler vezérkari főnökének naplójára, amelyből kitűnik, hogy Heusinger közvetlenül fe-lsős a második világháború lakozott az algériai népek az imperializmus és az idegen uralom elleni szabadságharcáról. Kijelentette továbbá: Szaud-Arábia minden lehető elkövet, hogy támogassa Algéria népet függetlenségéért kivívásában.

gok leváltásával a szovjet had-sereg kezébe kerültek. Ezek a parancsok, naplók, jelentések, közlemények és más anyagok lerántja a leplet Heusingerről, a hitlerista szárazföldi erők ve-zérkara hadművelési igazgató-ságának egykori főnökéről, aki büntetéseket követelt el az emberiség ellen.

E dokumentumokra hivatkoz-va, az Izvesztijja hangsúlyozza, hogy Heusingernek kivételesen fontos szerep jutott a civil la-kosság tömeges kiállítására írá-nyúló tervek kidolgozásában. A lap a többi között megállapít-já, hogy Heusingernek, Anglia összpontosított és tervszerű bombázására vonatkozó utasít-ásai nyomán, sok ezer angol

vesztette életét és nagy anyagi károk keletkeztek.

A lap hangsúlyozza, hogy ép-pen Heusinger volt az, aki szí-gorú megállási rendszer beve-zetését követelte Görögország-ban, Lengyelországban, Jugoszláviában és Franciaország-ban. A legsúlyosabb büntetéseket azonban — írja az Izvesztijja — szovjet területen követte el.

A partizánok elleni harc ür-ti-gyével Heusinger rendszeres időközönként utasításokat adott ki a civil lakosság kiállítására és jelentéseket kért az intézked-sek végrehajtásáról. A lap is-merteti több hitlerista egység parancsnokának jelentését az Adolf Heusinger utasításai alapján végrehajtott tömeges kivégzésekről.

Pakisztán elnökének az EAK-ban tett látogatása után

KAIRÓ. (Agerpres.)

Kairóban közleményt adtak ki Ayub Khan pakisztáni el-nöknek az EAK-ban tett hiva-talos látogatásáról és Nasszer elnökkel folytatott tárgyalásai-ról.

Amint a közlemény rámutat, a két fél hangsúlyozta, hogy feltétlenül tiszteltetben kell tar-tani az ENSZ elveit és alapok-mányát, valamint a bandungi értekezlet határozatait, mint a világbéke megvalósításának esz-közét.

A két fél — hangzik a továb-biakban a közlemény — üdvözl-i az Afrikában és a földkerekség más vidékein megjelent új, füg-getlen államokat és ismételtlen kijelenti, hogy támogatja a népek jogát az önrendelkezés-hez és a függetlenséghez.

Nagyszabású leszerelési ünnepség Washingtonban

WASHINGTON. (Agerpres.) TASZSZ:

A quaker vallásos szervezet tagjai november 13-án menet-szerűen elindultak Washington felé. A menet résztvevői követé-lik az amerikai kormánytól, hogy haladéktalanul vessen vé-get a fegyverkezési hajszának és foganatosítson hatékony in-tézkedéseket az igazi nemzetköz-i leszerelés biztosítására.

Az USA fővárosába indított

menetben, Amerika csaknem minden városából, több mint 1000 személy vesz részt. A rész-vetők — helyi idő szerint 10 órákor — több menetoszlopban, „rossz központjából az ame-rikai militarista klikk felleg-vára — a Pentagon felé igye-keznek és minden oldalról be-kerítették az épületet. A felvo-nulók ünnepélyes csendben ör-ségeket állítottak fel a Penta-gon köré, amelyek délután

négy óráig maradtak ott. A menet résztvevőinek feliratos tábláin a következő jelszavak álltak: „Az amerikai quakerek nemet mondanak a háboru-nak”, „Tegyenek intézkedése-ket a béke és a leszerelés bizto-sítására”, „Fegyverek nélkül békét akarunk”, stb.

A quakerek washingtoni me-netének szervező bizottsága ál-tal el fogadott felhívás, a kor-mányhoz intézett alábbi köve-teléseket tartalmazza:

1. A kormány jelentse ki, hogy az USA célkitűzése o-lan békét megvalósítani, amely az Egyesült Nemzetek Szervezeté-nek ellenőrzése alatt álló teljes leszerelésen alapszik.

2. Szüntesse be a nukleáris fegyvergyártást.

3. Szüntesse be a vegyi és bakteriológiai fegyverek gyár-tását, semmisítse meg a meg-lévő ilyen fegyverkészletet és az előállításukhoz használt nyersanyagokat.

4. Haladéktalanul csökkentse az USA költségvetésében idegen államok katonai segítségére előirányzott összegeket s jelen-tősen terjessze ki az ezen álla-moknak, elsősorban pedig az ujonnan megalakult ázsiai és afrikai államoknak nyújtott műszaki segítséget és más, nem-katonai természetű támo-gatást.

Felkelés a guatemalai diktatorikus kormány ellen

GUATEMALA CITY. (Agerpres.)

Amint a France Presse hír-ügynökség jelenti, a guatema-lai rádióadók között, hogy „vá-sárnap felkelés robbant ki az ország keleti részében fekvő Zekapa és az Atlanti-Oceán partvidékén lévő Puerto Barrios városokban.” E két város a fel-kelők ellenőrzése alatt áll.

A Miguel Ydigoras Fuentes kormány hivatalos közleménye szerint, 30 napos ostromállapo-tot hirdettek ki az országban.

Szaud király nyilatkozata

DAMASZKUSZ. (Agerpres.)

Trónralépésének 7. évforduló-ján.

Ja alkalmából Szaud király be-szédet mondott, amelyben ki-fejezte, hogy Szaud-Arábia külpolitikája az arab országok ligájának elvei iránti hűségben, valamint az összes testvéri arab országok megsegítésén alap-szik. A király elismeréssel nyi-latkozott az algériai népek az imperializmus és az idegen uralom elleni szabadságharcáról. Kijelentette továbbá: Szaud-Arábia minden lehető elkövet, hogy támogassa Algéria népet függetlenségéért kivívásában.

A törökországi új nemzeti egység-bizottság

ANKARA. (Agerpres.) — TASZSZ:

November 13-án Gürsel tá-bornok, a török állam vezetője, a nemzeti egység-bizottság el-nöke az Anatolia hírügynökség-nek adott nyilatkozatában be-jelentette, hogy feloszlatta a nemzeti egység-bizottságot. A bizottság feloszlátását elrende-lő határozatát azzal indokolta, hogy a bizottság tevékenysége „fenyegetni kezdte az ország legfőbb érdekeit”. A török had-seregnek és a nemzeti egység-bizottság tagjainak kérésére — jelentette ki Gürsel — novem-

ber 13-án feloszlattam a nem-zeti egység-bizottságot.

Gürsel tábornok vezetésével új nemzeti egység-bizottság ala-kult, amely „a török nemzet nevében gyakorolja a törvény-hozó funkciót”. Az előző bi-zottság 14 tagját — Alparslan Turkes ezredes és hűvelt kire-kesztették a bizottságból.

Gürsel kijelentette, hogy az új török nemzeti egység-bizot-tság a legkövetkező időben be-ül megalkotandó alkotmányozó gyűléssel együtt „demokrati-kus alapokon fogja szabályozni az ország államrendszerét”.

NÉHÁNY MONDATBAN

SANTIAGO. (Agerpres.)

Ciukikamata chilel városban (Antofagasta tartomány) véget ért a rézbányák 6530 munkásá-nak 42 napig tartó sztrájkja. A munkások kiharcolták, hogy az „Anaconda Cooper Mining” amerikai társaság 25 százalé-kal növelje munkabérierkét.

KOPENHAGA. (Agerpres.) November 15-én tartják a dán parlamenti választásokat, me-lyen 179 képviselőt választanak meg. Ezek közül két-két képvis-előt a Faroe és Groenland szigetekre. A választásokra 9 pol-itikai párt küldte el jelöltjeit.

LEOPOLDVILLE. (Agerpres.) Leopoldville-i jelentések szer-int Mobutu ezredes, a főváro-s lakosság nagymértékű tiltako-zás tüntetéseinek következtében kénytelen volt az elmúlt étel szabadidőre helyezni Kamita-tut, Leopoldville-i tartomány kor-mányfőjét. Kamitaut novem-ber 10-én tartóztatták le Mobu-tu zsoldosai.

LONDON. (Agerpres.)

A Daily Worker című lap hí-rül adta, hogy az Egyesült Ál-lamok erőteljes amerikai flotta létesítését tervezzi a Balti-tenger térségében, ahol az amerikai flotta együtt működik majd a volt hitlerista tengernagyokkal.

A jelentés szerint Burke ten-gernagy, az USA tengeri had-erőinek vezérkari főnöke rész-letes megbeszélést folytatott er-ről a tervezetről Strauss-szal, a Német SzK hadügyminiszteré-vel.

PARIZS. (Agerpres.) Párizs egyik kilátásában — a franciaországi Egyesült Szoci-alista Párt országos biztósá-gának két napos ülésén elfogad-ták többek között az algériai kérdésre vonatkozó határozati javaslatot. „Az algériai béke megteremtéséhez vezető egyet-len út — írja a határozat — tárgyalások folytatása az Algé-riai Köztársaság ideiglenes kor-mányának képviselőivel.”

SZAJGON. (Agerpres.)

A dél-vietnámi zendülést, a-mely zavart és félelmet keltett Ngo Dinh Diem klikkjének kö-reiben, a diktátor hadserege két nap után leverte.

A zendülő erők kis csoportok-ban még ellenállnak Szajgon különböző részein. Szajgoni megfigyelők jelenté-se szerint az államcsiny főleg azért fulladt kudarcba, mert a zendülők nem vonták be a har-cba a népi erőket, sőt megtilto-tták a lakosságnak, hogy az ut-cán tüntessen az országot ve-zelő reakciók ellen. A tüntetők, akik nem vették figyelembe ezt a rendelkezést, a Diem diktatúrát megvetőző táblákkal tüntettek az elnöki palota előtt, golyózápor fogad-ta, mind a diktátor csapatai, mind pedig a zendülők részé-ről.

Az államcsiny megszervezői túlságosan sokáig haboztak, mivel nem voltak elszántsá arra, hogy a Ngo Dinh Diem-klikk szétszórásával harcoljanak. Szajgoni hírek szerint Dél-Vietnámi diktátora most arra törekszik, hogy megerősítse mind pozícióját, mind pedig megtörli apparátusát, amelyet a zendülő erők adott pillanat-ban megbénított. A zendülők ellen folyamatban vannak a megtorlások.

Szajgoni megfigyelők véle-ménye szerint, noha az állam-csinyt leverték, a vezető klikk pozíciója továbbra is ugyan-nyal ingatlag, az amerikai barát elemek közötti ellentéték pedig még jobban kifejeződtek, ami kedvezően befolyásolta a nép-tömegek harcát a diktátor el-len.

HANOI. (Agerpres.) TASZSZ: A tisztii csoport felkelésének elfojtása után Dél-Vietnámban kegyetlen megtorlások kezdőd-tek. Szajgoni a titkos ügynö-kék százait árasztották el, s tö-meges letartóztatásokat eszköz-

zölnek. Ngo Dinh Diem megpa-rancsolta Dél-Vietnámi ugnye-zett „nemzetgyűléseinek”, hogy hozzon egy külön határo-zatot „a felkelés valamennyi résztvevőjének szigorú megbün-tetésére”.

Ngo Dinh Diem parancsára letartóztatták Fam Khak Szu volt földművelésügyi minisztert és „nemzetgyűlést” képviselőt. Fam Khak Szu fölött a 10/59-es drákói szigorú törvény alapján ítéleteznek, amelynek értelmé-ben halál vagy életfogytiglani börtön vár mindazokra, akik összeesküvés szövegét a rendszer ellen, vagy akiket összeesküvés-sel gyanúsítanak.

A Ngo Dinh Diem kormány biztonsági szervei tömeges „tisztogatást” hajtanak végre a dél-vietnámi hadseregben. Szajgoni hírek szerint Ngo Dinh Diem a viszonylag kis számu felkelő megbüntetésének ürügyével kíméletlenül le akar számolni mindezzel a haza-flakkal, akik gyűlölik a dél-vietnámi amerikai barát bá-brendszert és megdöntését kö-vetelik.

MANAGUA. (Agerpres.) Amint az amerikai sajtófély-gnőségek jelentik, Nicaraguá-ban tovább tart a Somoza dik-tatorikus rendszer elleni felke-lés. Az United Press Interna-cional ügynökség hangsúlyozza, hogy a felkelő erők továbbra is ellenőrzésük alatt tartják Jin-tepe városát, amelyet november 11-én a nemzetország elleni me-glepetésszerű támadás nyomán foglaltak el. A felkelők — foly-tatva előnyomulásukat a fővá-rs felé — elfoglalták a Mana-guatól álló 10 mérföldre fekvő Diriamba várost is. A harcok során a felkelők több foglyot

LAOSZBAN

HANOI. (Agerpres.) TASZSZ: Laoszi hírek szerint az ame-rikai imperialisták és ügynö-keik — Fumi Noszavan zendü-lő — fokozták a Szavanna Fumma kormány elleni felfor-gató akciókat.

Amint a Patet Lao Hangja rádióadó jelenti, az amerikai imperialisták 16 millió dollárt bocsátottak a zendülők rendel-kezésére, hogy katonákat tobo-rozzanak és felforgató tevé-kenységet folytassanak az or-szágban.

Amerikai repülőgépek Thai-földről rendszeresen szállítanak fegyvereket a Laosz déli részé-ben állomásozó zendülő csapa-toknak. Október 30. és novem-ber 6. között a zendülők 500 láda puskát, gépfegyvert, ak-navetőt és más fegyvereket kaptak. November 1-én jelzé-s-nélküli repülőgépek Bangkoku-ból fegyvereket szállítottak Sze-no és Szavannakét városokba.

Október 28. és 30. között ame-

Kongóban

LEOPOLDVILLE. (Agerpres.)

A katonai-rendőri rendszer, amelyet Mobutu, a kolonialis-ták bábja honosított meg Kon-góban, a gazdasági összeomlás szélére sodorta az országot.

Leopoldville utcáin — írja a Reuter tudósítója — besettar-cu gyermekek kéregetnek, mi-közben szüleik reménytelenül járnak munka után. Az utca-sarkokon csoportosan áldogál-nak a kongóiak, akik már nem is remélik, hogy munkát talál-hatnak. Az országban rendszer-telenül történik az adóbeszedés, a kiülékeskedem csaknem tel-jesen megszűnt, a bankok tar-talékai pedig kimerültek. Nincs pénz az alkalmazottak kifizeté-tére. Az árak rohamosan emel-kednek, a munkanélküliség ka-tasztrofális méreteket öltött.

Amint a Reuter ügynökség je-lenti, Laosz miniszterelnöke, Szavanna Fumma herceg, Vientiane-ban nyilatkozatot tett köz-zé. A nyilatkozatban kijelenti, hogy a kormány nem vesz fi-gyelembe egyetlen olyan hatá-rozatot sem, amelyet erőszak-kal kényszerítettek Vathana ki-rályra.

A király a Luang-Prabang-i palotájában tartózkodik, ahol november 11-én a helyőrség pa-rancsnoka zendülést szervezett a Szavanna Fumma kormány ellen.

VIENTIANE. (Agerpres.)

A vietnámi tájékoztatási tro-da jelentése szerint, a Neo Lao Hakszat párt központi biztósá-ga nyilatkozatot tett köz-zé, a törvényes Szavanna Fumma-kormány ellen irányuló Luang Prabang-i zendüléssel kapoco-slatban. A Neo Lao Hakszat párt nyilatkozatában hangsúlyozza, hogy az amerikai imperialis-ták és Fumi Noszavan klikkje Szavannaként ugnyezett „forradalmi biztóságot” alakí-tottak és nyitlan szembefel-yezték a Szavanna Fumma ve-zetése alatt álló törvényes kor-mánnyal.

Fumi Noszavan klikkje — hangsúlyozza a nyilatkozat — nyomást igyekszik gyakorolni a királyra és Szavanna Fumma kormányára, hogy a kormány szüntesse be a tárgyalásokat a Neo Lao Hakszat párttal. Áll-jon el a békére, a semlegeség-re és a nemzeti megbékülés-re irányuló politikától, szívesen pol-

A Neo Lao Hakszat párt nyilatkozata

A vietnámi tájékoztatási tro-da jelentése szerint, a Neo Lao Hakszat párt központi biztósá-ga nyilatkozatot tett köz-zé, a törvényes Szavanna Fumma-kormány ellen irányuló Luang Prabang-i zendüléssel kapoco-slatban. A Neo Lao Hakszat párt nyilatkozatában hangsúlyozza, hogy az amerikai imperialis-ták és Fumi Noszavan klikkje Szavannaként ugnyezett „forradalmi biztóságot” alakí-tottak és nyitlan szembefel-yezték a Szavanna Fumma ve-zetése alatt álló törvényes kor-mánnyal.

Fumi Noszavan klikkje — hangsúlyozza a nyilatkozat — nyomást igyekszik gyakorolni a királyra és Szavanna Fumma kormányára, hogy a kormány szüntesse be a tárgyalásokat a Neo Lao Hakszat párttal. Áll-jon el a békére, a semlegeség-re és a nemzeti megbékülés-re irányuló politikától, szívesen pol-

gárháborút és teremtes meg a feltételeket ahhoz, hogy Laosz egy új típusú gyarmattá és ka-tonai támaszponttá alakítsák át.

A Neo Lao Hakszat párt nyi-latkozatában kijelenti: az egész ország népével együtt határo-zottan támogatjuk Szavanna Fumma herceg arra vonatkozó figyelmeztetését, hogy a kor-mány nem fogja figyelembe venni a királyi határozatát, ha azt erőszakkal kényszerítik rá.

Az amerikai imperialisták és Fumi Noszava lázadó klikkje mesterkedésének megállításá-ért érdekelben a Neo Lao Hakszat párt felhívja az egész ország népét, a parasztokat, munkáso-kat, kereskedőket, katonákat, diákokat, értelmiségieket, stb., hogy tömörüljenek Szavanna Fumma kormányára köré és tá-mogassák a Neo Lao Hakszat pártot, a lázadó klikk szétvá-rásáért folyó elszánt harcokban.

Nicaraguában

MANAGUA. (Agerpres.)

Amint az amerikai sajtófély-gnőségek jelentik, Nicaraguá-ban tovább tart a Somoza dik-tatorikus rendszer elleni felke-lés. Az United Press Interna-cional ügynökség hangsúlyozza, hogy a felkelő erők továbbra is ellenőrzésük alatt tartják Jin-tepe városát, amelyet november 11-én a nemzetország elleni me-glepetésszerű támadás nyomán foglaltak el. A felkelők — foly-tatva előnyomulásukat a fővá-rs felé — elfoglalták a Mana-guatól álló 10 mérföldre fekvő Diriamba várost is. A harcok során a felkelők több foglyot

Sport Sport Sport Sport

Nemzetközi mérkőzésen

Megérdemelten győzött az UTA

UTA-SZEAC 2:0 (1:0)

UTA stadion, 12.000 néző. Vezető: Popa Mihai (Bukarest). Határőrök: Ritter és Crucean. Csapatösszeállítások: UTA: Faur — Szűcs, Bakucz, Seres — Kapás, Pecsovszki — Pircáláb, Tăuceanu, Pop, Florin, Czako. SZEAC: Mészáros Pataki, Portör, Benák — Kóvári, Dezsőfi — Reményik. Nemes, Hajós, Polyvás, Nyári. Szögletarány 8:7 (4:3) a SZEAC javára.

Még el sem múlt az UTA legutóbbi hazai és idegenben lejátszott bajnoki mérkőzéseinek izgalma, és íme ezen a szép, derűs eszményi labdarugó időben újra kitérültek az UTA stadion kapui: s hogy az érdeklődés tovább fokozódjék, a bajnokcsapat 6. fordulója után megkezdte a nemzetközi mérkőzést játszott a textilgyári együttes.

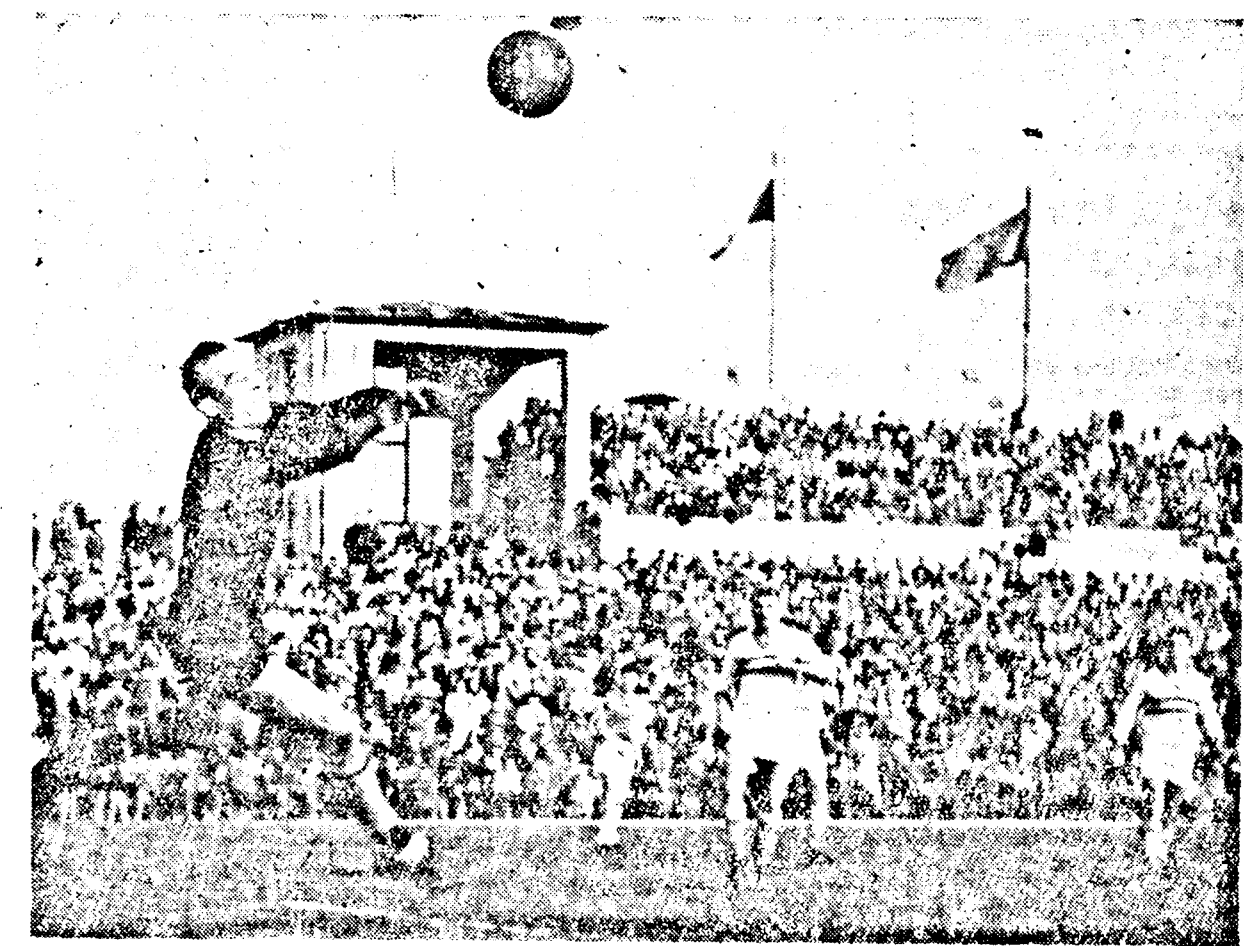
Ne csodálkozzunk, ha az UTA szurkolóinak több mint tízezer táborra feszült érdeklődéssel s az utóbbi vereségek ellenére — vagy éppen azért (?) — feltörekedett várakozással, valamint a vérből labdarugó szurkolókra annyira jellemzően, aggályos ellenére derűlátással tekintett a nemzetközi mérkőzés elé.

Aggódott és remélt a szurkoló. Aggódott, mert úgy látta, hogy a textilgyári labdarugók nál néhány hete megindult visszaesés mélyponthoz jutott, s reménykedett, mert úgy érezte, hogy a nagy nekivirágzás, az erők összefogása végül meghozza az eredményt s újra el lehet indulni a felfelé vezető uton.

Mert az elmúlt bajnoki forduló kudarca nemcsak bosszankodni lehetett, hanem tanulni is kellett belőle. S éppen erre volt kíváncsi a nagyszámú nézősereg ezen a nemzetközi mérkőzésen, arra, hogy az UTA okult-e a kudarcból?

Erre a kérdésre adott első sorban választ a Szegeci Egyetemi Atlétikai Club elleni barátságos találkozó s most lássuk, miként sikerült a felelet adás:

Az UTA megérdemelten győzött, mert játéka görbületesebb volt, többet veszélyeztetett a több volt a gólhelyzete. Mindjárt az első percben lejátszott tudásából. Idénevelel jó formájára emlékeztetően kezdett: Pircáláb az első percben kicszelezte Benákot, bead, Czako nagy helyzetben lépett fel. Azután Czako a 4. percben a második nagy helyzetet hagyja kiaknázatlanul. Tovább rohama az UTA s a területi fölénynek hamarosan meg is van a fogantatja: a 9. percben Florin-Kapás-Pop-Czako a labda útja s a balszélső villámgyorsan



Mészáros, a szegeci egyetemi csapat kapusa a mezőnybe öklözi vissza a labdát.

az egyetemisták „tudománya”. Kapura teljesen veszélytelen a szegeci csatársor. Feltűnik, hogy Seres több ízben szabadon hagyja a jobbszélsőt, s ezért a vendégcsapat támadásainak zöme a jobbszélen gördül. Az UTA támadásainak nagy része viszont a középsőcsatár Pop-on akad el. Nagyon körülmenyesen játszik és a biztos helyzeteket egész sorát elrontja a textílesek középsőcsatára.

A második félidőben az első percben a szegeci együttes veszélyeztet több ízben, határozott mezőnyfölényt azonban nem tud kivívni egyik csapat sem.

S hiányzik a lelkesedés is. Mindkét csapat változtat fölállításában ebben a félidőben. Az UTA-ban „szóhoz jut” még Coman, Neamtu, Dragomir majd Roman, míg a szegecieknél Vass és Zallár. A játékoscsere keveset lendít az iramon. Az eredmény a 69. percben nem változik. Ekkor Czako elfut a balszélen, célba veszi a kaput, a szegeci kapus azonban kiöklözi a labdát... — Pircáláb elé, aki ilyetlen a kapus felett hálóra

juttatja azt: 2:0. Gólhelyzet adódik ezután is, de a védelem mindkét részről sikerrel hárít s ezzel az eredménnyel véget is ér a mérkőzés.

A mindvégig kifogástalan, sportszerű keretek között lejátszott nemzetközi mérkőzés közepes színvonalú volt. A győztes csapatban Bakucz, Pecsovszki, Pircáláb és főleg Czako, míg a szegeci együttesben Portör, Reményik, Nemes és Dezsőfi voltak a legjobbak. A játékevetől hármassal kitűnően látta el feladatát.

Nagyhalmafi József

A Szovjetunió röplabdázói az élen

A Rio de Janeiro-i röplabda világbajnokság döntő mérkőzése során a nagy érdeklődéssel várt Szovjetunió-Csehszlovákia férfi rangadó a szovjet csapat fölényes 3:0 (12, 10, 4) arányú győzelmével ért véget. A világbajnoki cím eddigi birtokosai — a csehszlovák röplabdázók — nem tudták megtörni a szovjet csapat győzelmi sorozatát.

Hazánk együttese Franciaország csapatával mérkőzött és biztos 3:0 arányú győzelmet aratott (15:5, 15:9, 15:9). Ezen a mérkőzésen a román csapat annak ellenére, hogy jobbára tartalékjátékosait szerepeltette (Mihallescu, Pavel, Corbeanu,

Miculescu, Derzsi, Fieraru) mindvégig fölényben volt.

A szombat, vasárnap lejátszott további mérkőzések eredményei: Magyar NK—Japán 3:0; Lengyel NK—Egyesült Államok 3:1; Csehszlovákia SzK—Japán 3:0; Brazília—Magyar NK 3:2; Egyesült Államok—Venezuela 3:1. A férfi világbajnoki kiűdelmek eddig lejátszott döntő mérkőzése után a Szovjetunió áll az élen. A szovjet csapat utolsó mérkőzését tegnap a késő éjjeli órákban a brazil csapat ellen vívta. (Az eredményről lapzártáig nem érkezett jelentés). Ugyancsak a tegnap éjjeli órákban került sor a második hely szempontjából rendkívül fontos Román NK—Csehszlovákia SzK találkozóra.

Az utolsó forduló előtt a világbajnoki táblázat élmezőnye: Szovjetunió 8 8 0 24: 4 16 Csehszlovákia SzK 8 7 1 21: 5 15 Román NK 8 7 1 22: 7 15 Lengyel NK 8 5 3 18:14 13 Brazília 8 4 4 17:14 12 Egyesült Állam. 8 4 4 14:17 12

Lólengés

Nehezen bírják a fiúk a „várakozást” a ló körül. A néző egész idő alatt azért szurkol, hogy a küzdelemben a versenyző le ne billenjen „lováról”. Onesan Nicolae a lólengésben 40 századdal megelőzi Copil Teodort. Ő lesz a győztes.

Gyűrű

Nagy megerőltetést igénylő gyakorlatok. Mert mire Schöneckert Antal megcsinálja rajta a kézállást, vagy Onesan Nicolae egy pillanatra kitér a bal oldalt kereszt-függést, addig a nézőben is elfogy a szusz.

Nyújtó

Talán a legmerészebb tornaszor. Bizony nem könnyen birkoznak meg vele a versenyzők. Többen kétszer próbálkoznak a gyakorlattal. A legkevesebb

Női asztaliteniszezőink sikere Budapestén

Az elmúlt hét pénteken nagyszabású asztalitenisz versenyek színhelye volt a magyar főváros. A nemzetközi versenyeken részt vettek Európa élvonalbeli asztaliteniszezői: kilenc ország legjobb játékosai. Hazánk színeiben Geta Pitić, Maria Alexandru, Catrinel Folea, illetve a férfiak közül Negulescu, Cobirzan és Réthi állt rajthoz.

A három napig tartó egyéni és páros versenyek selejtezői után vasárnap a késő esti órákban került sor a döntő mérkőzésekre. A Sportcsarnoktól zsutofalásig benépesítő nézők nagy érdeklődéssel kísérték a női mérkőzések döntő küzdelmeit. A döntő két résztvevője a román Maria Alexandru és a magyar Kerekesné szoros küzdelmet vívott. Minden pontért nagy volt a harc. Az első játszmát 22:20 arányban nyerte hazánk versenyzője s ugyanilyen arányban ér véget a második játszma is — Maria Alexandru javára. A harmadik játszmában még jobban kidomorodik a román versenyző fölénye és nagyobb tudása. Végül 21:12 arányban nyerte ezt a játszmát is Maria Alexandru s ezzel a ragyogó győzelmével egyúttal megnyerte a nemzetközi versenyek női egyesét.

A női páros utolsó román sikerrel zárult. Itt a Maria Alexandru — Geta Pitić párosnak az angol D. Rowe — Harrower kettős volt a döntőben az ellenfele. Játékosaink fölényesen 3:0 arányú győzelmet szereztek az angol páros felett s ezzel megnyerték a női páros versenyt. A nemzetközi versenyek további győztesei: férfi egyesben: Berczik Zoltán, férfi párosban: a Sídó—Berczik páros, míg egyes párosban: a Sídó—Mosóczy kettős. A sikerek értékét növeli az, hogy rendkívül erős mezőnyben, „kis Európa bajnokságának” is beillő nemzetközi versenyen vívták ki az elsőseget.

Tornaversenyen

pontszámot összesítették a versenyzők ezen a szerten. A jók közül Rusan Constantin volt a legjobb: 16,80 ponttal.

Korlát

Az első hely kérdése nem vitás. Schöneckert Antal ezen a szerten is kivívja az elsőseget. Ő a leggyűsebb: 18,10 pontot összesít. Onesan gyakorlatát 17,90-re értékeli a bírálók. Rusan Constantin a harmadik.

Lóugrás

Ezen a szerten más a végső sorrend: Onesan, Copil és Schöneckert.

Talaj

Sok akrobatikus elem, légi gimnasztika, kettős bukfenő — már akinek ez utóbbi sikerül. Ez sem könnyű gyakorlat, és milyen látványos! Itt is Onesan, Copil és Schöneckert a sorrend.

A versenybírák

Egyszerre emelkednek magasba a pontozó lapok: 7,50... 7,80... 9,20... (1). Hát bizony ezek távol állnak az egyöntetűség fogalmától. Jó szándék,

szubjektív érzelmek, avagy a maguk csapatának szurkolnak? Rövid időre „összejönnek” és máris egyöntetűen döntenek: 7,80 lesz a végső pontszám.

... Olyan volt az egész, mint egy nagyon tetsző, látványos mutatvány. A tornatermet körüllök sokszor felszisszentek és kicsi hja, hogy a gyakorlatok közben tapsolni nem kezdtek... Ujabb „féli sport” lépett a porondra vasárnap délelőtt az Olga Bancia középiskola tornatermében. A terem szélein szinte minden szabad hely megtelt az UVA (Amte) tornaszakosztálya által rendezett házverseny küzdelmei. A „pályán” öt különböző szerten és talajon végeztek a vagongvári és sportiskolák tornászok gyakorlataikat.

Nem volt futságosan magas a színvonal, de akart néhány kiemelkedő gyakorlat minden szerten. A verseny mezején örömdetesen népes volt. Hisz azon kevés kivétellel jelen volt városunk élvonalbeli férfitorászai, akik zöme. Az összehajrázta kupa verseny végeredménye: Csapat: 1. UVA (Amte). Tagjai: Schöneckert, Dema, Onesan, Rusan, Kelemen, Löwenstein, Sterlea, Butu. 2. TSU Sportiskola. Egyéni összetettben: 1. Schöneckert Antal 105,30; 2. Onesan Nicolae 96,80; 3. Dema Gheorghe 95,20 ponttal.

n. j.

Egy pontra csökkent az előny

Az A-osztályú rangadót a CCA nyerte Bukarestben 3:2 arányban, míg a Progresul — Rapid mérkőzés gólküszöli döntetlennel ért véget. Ezzel szemben Kolozsvárott gólpárral győzött az egyetemi csapat, a Stiinta ötösfogata végre magára talált s a Minerul elleni találkozón 7:2 arányú győzelmet aratott. 1:0-ra vezetett a Temesvári Stiinta Ploestiben az első félidőben, de végül 3:1 arányú vereséget szenvedett. A lasi egyetemisták igen értékes 2:1 arányú győzelmet szereztek a jóképességű Steagul rosu

együttse ellen, a Farul pedig 4:1 arányú vereséget szenvedett Bákóban. Ezek után az A-osztályú bajnoki táblázat:

Buk. Din.	11 7 3 1	21: 9	17
CCA	11 8 0 3	31:18	16
Petrolul	11 5 4 2	20:12	14
UTA	11 6 1 4	20:16	13
Bákó Din.	11 6 0 5	21:17	12
St. rosu	11 5 1 5	21:17	11
Rapid	11 3 5 3	13:12	11
Kol. Stiinta	11 5 1 5	22:21	11
Progresul	11 3 4 4	18:22	10
Corvinul	11 4 2 5	16:20	10
Minerul	11 5 0 6	16:24	10
CSMS Iasi	11 3 2 6	18:23	8
Farul	11 2 2 7	17:31	6
T. Stiinta	11 2 1 8	15:27	5

Újabb hazai vereség...

Zazari Dinamo—UVA (Amte) 2:1 (0:1)

Csapatösszeállítások: DINAMO: Erdélyi — Pop, Borbély, Kupa — Szakács, Dull — Jemna, Szász, Toma, Gál, Negreanu. UVA (Amte): Idul — Juhász, Dusan, Dodeanu — Jerger, Golovescu — Jurcă, Hess, Dibăci, Mercea, Paplu. Vezető: Ionescu (Bukarest). Szögletarány 6:5 (3:2) a Dinamo javára. GÓLLÖVŐK: Jerger 11-esből, illetve Szakács és Szász.

A fenti cím helyett azt kellene beszámolónk elejére írunk, hogy: szóvá kell tennünk...

Szóvá kell tenni a vagongvári labdarugók kudarc-sorozatát, a sorozatos vereségeket, ezeknek okait és főbb okait. Ezeknek okait és főbb okait a vagongvári dolgozó s többezer aradi szurkoló kérdését: meddig tart ez a sorozat, miért nem ismeri fel a sportközösség s a szakosztályvezető a hibák okait és miért nem orvosolja azokat?

Az UVA (Amte) egyik mérkőzését a másik után veszti el, s pillanatnyilag a bajnoki táblázat tizenkettedik helyén van. És amiért ezt szóvá tesszük, éppen ott kezdődik és végződik, hogy egyetlen esetben sem érdemtelen, hanem megérdemelt vereséget szenved a vagongvári együttes.

Nagyon sok feladat vár sürgős megoldásra e csapatban. Az első és legfontosabb az edző kérdésének — most már végleges — megoldása. A vagongvári együttesben ugyanis az edzői teendőket mezőnyjátékos tölti be. Tehát a csapat legutóbbi mérkőzését irányító nélkül játszott le. Nem volt, aki a pályán kívül hirdetenétek és felsmerje adott esetben a helyzetet, s játék közben vagy szünetben megfelelő taktikai utasításokkal ellássa a csapat tagjait... Nem vonjuk és nem vonjuk kétségbe Marcea képességét. Kitűnő technika

nikal képzettséggel rendelkező játékos volt s ma is az. De nem ismerjük edzői képességét és készségét. A tények pedig arról győzték és győznek meg bennünket, hogy a vagongvári együttes mérkőzéseiről-mérkőzéseiről korszerűtlen, ötlettelen s minden elképzelést nélkülöző játékkal váltja ki népes szurkolótáborra elégedetlenségét.

A csapat játékefőisége, játéktípusa pedig az edzői munkára hű tükröképe! Az első és legfontosabb teendő ezért e kérdés végleges rendezése a vagongvári együttesnél.

A másik dolog: a csapat fiatalítása. Nem vonjuk kétségbe azt, hogy a sportszerű életmód és lelkiismeretes edzés folytatott játékos még harmadik éven felül is nagyszabású teljesítményre képes. De amikor egy csapatban az átlagos életkor 27 év, az az együttes már képtelen olyan teljesítményre, amelyen a fiatalok játékosok nyújtanának. S pontnál hozzuk fel példának a legutóbbi mérkőzést. A találkozó után belátogattunk a zazari együttes öltözőjébe s ott fölleveztük minden egyes játékos életkorát. Egy kivétellel, 21 évesek. Tehát vonjunk ki 299-ből (az UVA (Amte) játékosainak összlétkor) 234-et. Az eredmény: 65. vagyis az átlagos életkor külföldön 6 esztendő. Ennyivel volt gyorsabb, frissebb a zazari csapat a legutóbbi talál.

közön. Minden labdán rajta volt, mert rajta lehetett; gyorsan szötte támadásait, jobb erőnléttel állta a nehéz, feladott pályát „sarát”, nem kellett védekezésre berendezkednie, a támadásra helyezte a fűsúlyt, több gólt lehetett, egyszerűen, rászólhatott a győzelemre és — megérdemelten győzött.

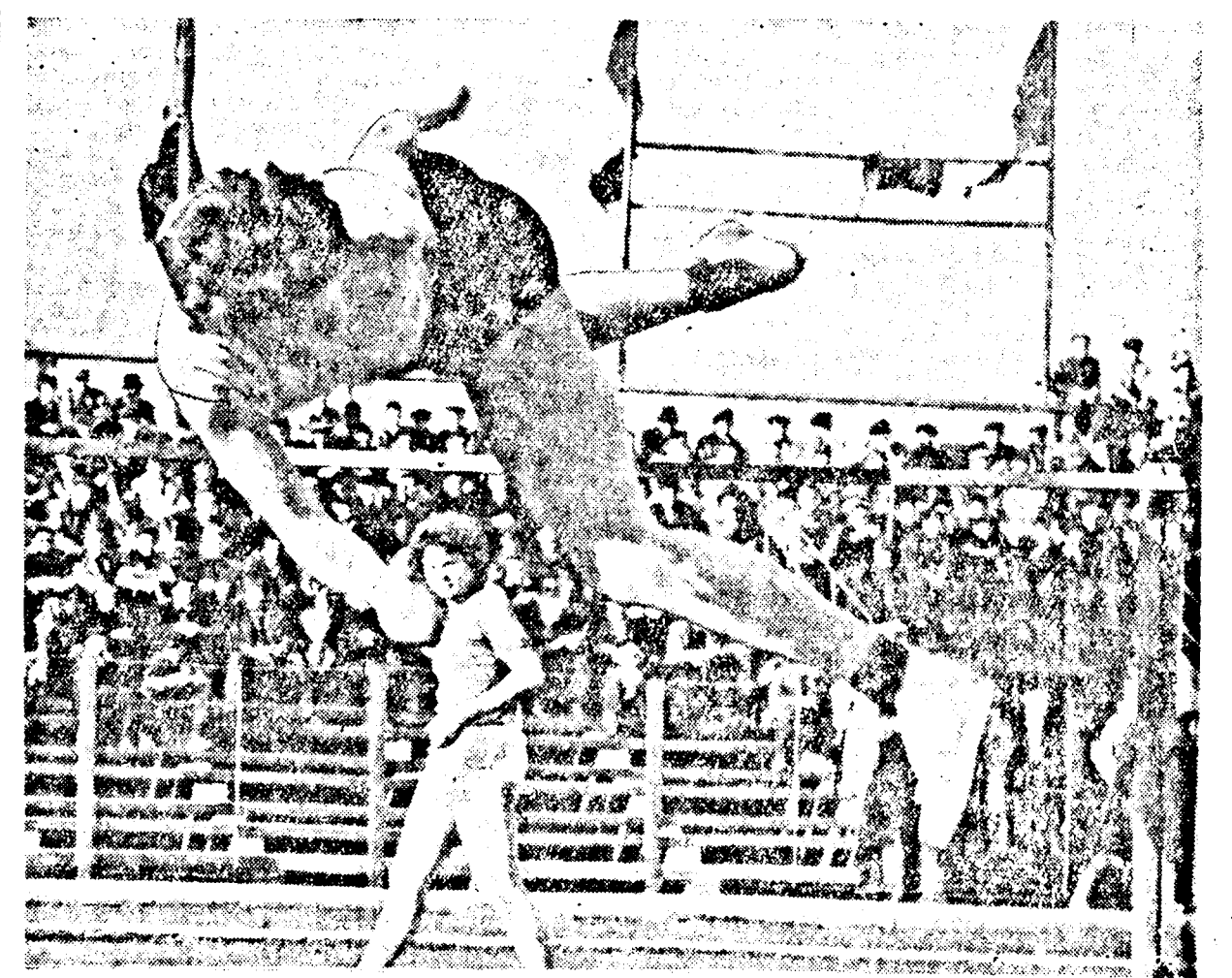
A mérkőzésről rövid hírből már beszámoltunk olvasóinknak. Ezúttal csupán a legsűrűbb megoldásra váró feladatot soroltuk fel, részletes beszámoló helyett. Mert ez hálaszhatatlan feladat. Sürgősen lássunk hozzá a további kudar-cok megelőzéséhez, a hibák orvosolásához, a helyes megoldás megteremtéséhez, mert csak így lehet végre elindulni a felfelé vezető uton.

— I. j. —

Utolsóból — csoportelső

Rangadónak is beillt a Nagybanai MTE—Nagyvárad SE mérkőzés, hiszen a két legjobb formában lévő együttes bajnoki találkozója volt ez. Az igen jó erőkből álló Nagybanaiak 1:0 arányban győztek s győzelmiükkel a táblázat élére kerültek. Így lett az egykori se-regénajtóból a 11-ik fordulóban — csoportelső! Idegenben szerzett értékes győzelmével a Zazari Dinamo is föl-zánkóztott az élmezőnybe s így Nagybanaya tartomány két B-osztályú csapata áll az élen. További eredmények: Temesvári CFR—Besztercei Gloria 4:0; Kolozsvári MTE—Aranyosvári Sodoronyipar 2:1; Nagykárolyi Recoita—Resicai MTE 2:1.

Aurul—Juul 1:2; Marosvásárhelyi Muresul SE—Tordai Arisul 4:1. A bajnoki táblázat értékesége: az élen álló s a tizenkettedik helyen fekvő együttesek közti különbség mindössze — 5 pont. Íme a táblázat: N.bányai MTE 11 6 2 3 13: 7 14 Zazari Din. 11 6 2 3 18:13 14 Juul 10 5 3 2 14: 8 13 Sodoronyipar 11 5 3 3 23:14 13 Muresul SE 11 4 5 2 19:12 13 Nagy. SE 11 6 1 4 18:12 13 Arisul 11 5 3 3 15:13 13 Kolozsv. MTE 11 5 2 4 12:19 12 Temesv. CFR 11 5 1 5 21:12 11 Recoita 10 3 4 3 9:12 10 Resicai MTE 11 3 3 5 10:16 9 UVA (Amte) 11 3 3 5 9:15 9 Aurul 11 1 2 8 8:20 4 Gloria 11 1 2 8 6:22 4



A községünk élénk érdeklődéssel figyelte a nemzetközi mérkőzés előtt Mayer Éva sportmester magasugró bemutatóját. (Kelen Ferenc felvétele)